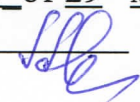
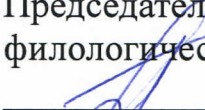


МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

Утверждено:
на заседании кафедры теории языка и
методики его преподавания
протокол № 10 от 29 мая 2018 г.
Зав. кафедрой  Ямалетдинова А.М.

Согласовано:
Председатель УМК
филологического факультета
 Григорьева Т.В.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Инновационные технологии в прикладной филологии

Дисциплина по выбору

программа бакалавриата

45.03.01 – Филология

"Прикладная филология (русский, английский языки)"

Бакалавр

Разработчик (составитель)
профессор, докт.филол. наук, доцент

 / Касымова О.П.

Для приема 2018 г.

Уфа 2018 г.

Составитель: профессор, доктор филол. наук, доцент Касимова О.П.

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры теории языка и методики его преподавания протокол № 10 от «29» мая 2018 г.

Заведующий кафедрой



Ямалетдинова А.М.

Дополнения и изменения (обновили программное обеспечение и базы данных), внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры теории языка и методики его преподавания, протокол № 8 от «24» апреля 2019 г.

Заведующий кафедрой



Ямалетдинова А.М.

Список документов и материалов

| | |
|---|----|
| 1.Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине «Инновационные технологии в прикладной филологии», соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы | 4 |
| 2. Цель и место дисциплины в структуре ОП бакалавриата | 5 |
| 3.Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся) | 6 |
| 4.Фонд оценочных средств по дисциплине | 6 |
| 4.1.Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания | 6 |
| 4.2.Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций | 9 |
| 4.3.Рейтинг-план дисциплины | 11 |
| 5.Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины | 17 |
| 5.1.Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины | 17 |
| 5.2.Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины | 18 |
| 6.Материально-техническая база, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине | 19 |
| 7.Приложение 1. Содержание дисциплины | 21 |
| 8.Приложение 2. Рейтинг-план дисциплины | 24 |

1.Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине «Инновационные технологии в прикладной филологии», соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

| Результаты обучения | | Формируемая компетенция (с указанием кода) | Примечание |
|---------------------|---|--|------------|
| Знания | 1. <u>Знать</u> пути решения стандартных задач профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности | ОПК-6 способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности ПК-1 способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности. | |
| Умения | 1. <u>Уметь</u> использовать представления о путях решения стандартных задач профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности | ОПК-6 способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности ПК-1 способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно- | |

| | | | |
|---------------------------------------|---|--|--|
| | | исследовательской деятельности. | |
| Владения (навыки / опыт деятельности) | 1. <u>Владеть</u> : навыками решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности | ОПК-6 способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности ПК-1 способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности. | |

2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Инновационные технологии в прикладной филологии» относится к разделу Б1.В.1.ДВ.02.01 Дисциплина по выбору, включенному в программу подготовки бакалавра по направлению подготовки ВО 45.03.01 – Филология.

Дисциплина изучается на 4 курсе в 8 семестре на очной форме обучения.

Цели курса: 1) эксплицировать процесс изучения филологии с помощью современных технологий; 2) выявить логику развития методологии науки, в том числе филологии; 3) ознакомить студентов с основными методами современных исследований и объяснить их теоретическую базу; 4) сформировать у студентов представление о преемственности в науке, ее единстве и полипарадигмальности, которая является следствием сложности самого объекта познания; 5) выработать умение анализировать различные факты языка и литературы с помощью инновационных технологий.

Данный курс призван дать студентам понятие о применении информационно-коммуникационных технологий в научном исследовании. Для освоения дисциплины «Инновационные технологии в прикладной филологии» необходимы компетенции, сформированные в рамках изучения следующих дисциплин: «Введение в филологию», «История русской литературы» и «Современный русский язык». Логическая и содержательно-методическая

взаимосвязь с этими дисциплинами прослеживается на всем протяжении занятий. Входные предшествующие знания и умения для усвоения данной дисциплины заключаются в знании норм современного русского языка, в умении успешно осуществлять коммуникацию, в понимании особенностей получения знаний традиционными и инновационными методами. Для успешного усвоения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные студентами во время обучения в бакалавриате, приобретенным при освоении дисциплин специализации, а также в процессе освоения общепрофессиональных и профессиональных дисциплин. Во время занятий студенты совершенствуют практические навыки, методы и методики работы с текстами, приемы работы с инновационными технологиями.

Умения и навыки, полученные при освоении материала дисциплины «Инновационные технологии в прикладной филологии», необходимы для прохождения производственной практики, освоения «обобщающих» профессиональных дисциплин, выполнения требований, предъявляемых к выпускной квалификационной работе.

3.Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)

Содержание рабочей программы представлено в Приложении № 1.

4.Фонд оценочных средств по дисциплине.

4.1.Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Код и формулировка компетенции: ОПК-6 способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности.

| Этап (уровень) освоения компетенций | Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоенности компетенций) | Критерии оценивания результатов обучения | |
|-------------------------------------|--|--|---------------------------------|
| | | не зачтено | зачтено |
| Первый | Знать: основные | Не знает основных | Демонстрирует в целом верное, с |

| | | | |
|-----------------------------------|--|--|---|
| <p>этап (уровень)</p> | <p>способы решения стандартных задач профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности.</p> | <p>способов решения стандартных задач профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности.</p> | <p>некоторым количеством неточностей и ошибок, знание основных способов решения стандартных задач профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности.</p> |
| <p>Второй этап (уровень)</p> | <p>Уметь: оперировать основными способами решения стандартных задач профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности.</p> | <p>Не умеет оперировать основными способами решения стандартных задач профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом соблюдения основных требований информационной безопасности.</p> | <p>На удовлетворительном уровне, допуская отдельные негрубые ошибки, оперирует основными способами решения стандартных задач профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом соблюдения основных требований информационной безопасности.</p> |
| <p>Третий этап (уровень)</p> | <p>Владеть: основными способами решения стандартных задач профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом соблюдения основных требований информационной безопасности.</p> | <p>Не владеет основными способами решения стандартных задач профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом соблюдения основных требований информационной безопасности.</p> | <p>На удовлетворительном уровне, допуская отдельные негрубые ошибки, владеет основными способами решения стандартных задач профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом соблюдения основных требований информационной безопасности.</p> |

| | | | |
|--|--|---|--|
| | библиографическо й культуры с применением информационно- коммуникационны х технологий и с учетом основных требований информационной безопасности. | технологий и с учетом соблюдения основных требований информационной безопасности. | с учетом соблюдения основных требований информационной безопасности. |
|--|--|---|--|

Код и формулировка компетенции: ПК-1 – способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности

| Этап (уровень) освоения компетенц ий | Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоенности компетенций) | Критерии оценивания результатов обучения | |
|--|---|---|---|
| | | не зачтено | зачтено |
| Первый этап (уровень) | Знать: способы применения полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно- исследовательско й деятельности | Не знает способы применения полученных знаний в области теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно- исследовательской деятельности. | Демонстрирует в целом верное, с некоторым количеством неточностей и ошибок, знание об основных способах применения полученных знаний в области теории и истории основного изучаемого языка (языков), о способах применения теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно- исследовательской деятельности. |
| Второй этап (уровень) | Уметь: применять полученные знания в области | Не умеет оперировать основными данными о теории и истории основного изучаемого | На удовлетворительном уровне оперирует основными данными о теории и истории основного изучаемого языка (языков), |

| | | | |
|-----------------------|---|--|--|
| | теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности | языка (языков), теории коммуникации, о филологическом анализе и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности | теории коммуникации, о филологическом анализе и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности |
| Третий этап (уровень) | Владеть: полученными знаниями в области теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности | Не владеет полученными знаниями в области теории и истории основного изучаемого языка (языков), в области теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности. | На удовлетворительном уровне владеет полученными знаниями в области теории и истории основного изучаемого языка (языков), области теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности. |

Критериями оценивания являются баллы, которые выставляются преподавателем за виды деятельности по итогам двух модулей, перечисленные в рейтинг-плане дисциплины «Инновационные технологии в прикладной филологии» (текущий контроль – максимум 50 баллов; рубежный контроль – максимум 50 баллов, поощрительные баллы – максимум 10).

Шкалы оценивания:

от 0 до 59 баллов – незачет;

от 60 до 110 баллов – зачет.

4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

| Этапы освоения | Результаты обучения | Компетенция | Оценочные средства |
|--------------------|---|--|---------------------------------------|
| 1-й этап Знания | 1. Знание способов решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности. | ОПК-6 – способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности. | Индивидуальный опрос; сообщение. |
| | 2. Знание в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности. | ПК-1 – способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности. | Индивидуальный опрос; сообщение. |
| 2-й этап Умения | 1. Умение оперировать основными способами решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности. | ОПК-6 – способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности. | Реферат; научный доклад по теме НИРС. |

| | | | |
|------------------------------|---|--|--|
| | 2. Умение применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности. | ПК-1 – способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности. | Реферат; научный доклад по теме НИРС . |
| 3-й этап Владеть навыками | 1. Владеть способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности. | ОПК-6 – способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности. | Творческие задания (выступления, презентации); тест. |
| | 2. Владеть полученными знаниями в области теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности | ПК-1 – способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности. | Творческие задания (выступления, презентации); тест. |

4.3. Рейтинг-план дисциплины

Рейтинг-план дисциплины представлен в Приложении 2.

Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации в форме зачета по очной форме обучения применяются согласно балльно-рейтинговой системе оценки результатов обучения студентов и используются для проведения рубежных аттестаций по дисциплине «Инновационные технологии в прикладной филологии».

Для достижения цели и задач курса и формирования компетенций уместно применять следующие средства, способы и методы обучения: по всем читаются лекции и проводятся практические занятия. Практические занятия предусматривают обязательное знакомство студентов с базами данных, имеющихся в свободном доступе в сети Интернет. Текущая проверка осуществляется на практическом занятии и на индивидуальных консультациях.

Лекционный и практический курс по дисциплине сопровождается заданиями для самостоятельной работы, направленными на приобретение компетенций, а также знаний, умений и навыков, указанных в п. 4.1. РПД. Литература и интернет-источники для подготовки и самоподготовки указаны в перечне источников основной и дополнительной литературы. Оценочные средства представлены базой заданий комплексных письменных работ по изучаемым модулям (реферат, статья), тематикой вопросов для индивидуального опроса, собеседования, системой оценивания выступления (выступления-презентации).

Индивидуальный опрос. В рамках практических занятий предполагается самостоятельная проработка студентами указанной научной литературы, самостоятельная работа с интернет-источниками. Список теоретических вопросов для самостоятельного изучения и литература по дисциплине «Инновационные технологии в прикладной филологии» выдается преподавателем в начале учебного курса, проверка данного вида самостоятельной работы осуществляется в ходе промежуточной и итоговой аттестации. Индивидуальный опрос содержит вопросы для оценки уровня освоения компетенций по дисциплине, умений эксплицировать процесс изучения филологии с помощью современных технологий; выявить логику развития методологии науки, в том числе филологии; для того, чтобы ознакомить студентов с основными методами современных исследований и объяснить их теоретическую базу; чтобы сформировать у студентов представление о преемственности в науке, ее единстве и полипарадигмальности, которая является следствием сложности самого объекта познания; чтобы выработать умение анализировать различные факты языка и литературы с помощью инновационных технологий.

Примерный перечень тем для индивидуального опроса

1. Роль информационных технологий в развитии инновационного общества.
2. “Компьютерная эра” и филологическая традиция.
3. Влияние лингвистики на компьютерные технологии.
4. Компьютерная обработка текста.
5. Корпус и корпусная лингвистика. Традиционная и корпусная

лингвистика.

6. Корпуса русского языка. Национальный корпус русского языка (НКРЯ).
7. Устный, поэтический и мультимедийный подкорпуса в составе Национального корпуса русского языка.
8. Газетный, диалектный и исторический подкорпуса в составе Национального корпуса русского языка.
9. Параллельные корпуса. Параллельный корпус переводов «Слова о полку Игореве».
10. Литературные тексты в Интернете (электронные библиотеки).
11. Фундаментальная электронная библиотека (ФЭБ).
12. Продукция компании «1С». 1С-репетиторы по английскому, русскому языкам и литературе. Использование продукции компании «1С» в преподавании.
13. Лексема в системе языка и ее функционирование (по материалам словарей и НКРЯ).
14. Функционирование концепта (на выбор, по материалам НКРЯ).
15. Грамматическая и лексическая сочетаемость слова (на выбор, по материалам НКРЯ).
16. Функционирование аббревиатуры (на выбор, по материалам НКРЯ).
17. Параллельное представление фрагмента перевода «Слова о полку Игореве» (на выбор, по материалам ПКП СПИ).
18. «Темные места» в «Слове о полку Игореве» (на выбор).
19. Типы лингвистических экспериментов и их представление с помощью компьютерных средств.
20. История тестирования в филологии и других науках. Преимущества электронной формы тестирования. ФЭПО.

Индивидуальный опрос оценивается в 10 баллов, если студент полно и верно ответил на предложенные вопросы. Балл оценки снижается, если ответ недостаточно полный или имеются незначительные ошибки. Если имеется много фактических ошибок, индивидуальный опрос не засчитывается.

Сообщение – результат самостоятельной работы обучающегося, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической, учебно-исследовательской и научной темы. Сообщение рассчитано на 3-4 мин. Примерные **темы сообщений** для проведения промежуточной аттестации:

1. Эвристические методы, использованные при написании ВКР.
2. Инновационные методы, использованные при написании ВКР.
3. Приемы статистической обработки материала и графическое представление результатов обработки.
4. Газетный корпус НКРЯ.
5. Синтаксический корпус НКРЯ.
6. Мультимедийный корпус НКРЯ.
7. Исторический корпус НКРЯ.

8. Устный корпус НКРЯ.
9. Аннотация в НКРЯ.
10. Параллельные корпуса.

Сообщение оценивается в 15 баллов, если студент полно и верно раскрыл выбранную тему. Балл оценки снижается, если ответ недостаточно полный или имеются незначительные ошибки. Сообщение не аттестуется, если имеется много фактических ошибок.

Реферат – краткое изложение в письменном виде полученных результатов теоретического анализа определенной научной (учебно- исследовательской) темы, где автор раскрывает суть исследуемой проблемы, приводит различные точки зрения, а так же собственные взгляды на неё. Темы рефератов направлены на знакомство с основными актуальными направлениями исследования языковых единиц. Студент выбирает тему, близкую теме его ВКР. Выполнение студентами письменных работ (написание рефератов по предложенным темам или создание докладов-презентаций). Реферат оформляется в соответствии со стандартом вуза «Требования к выполнению и оформлению письменных работ» в текстовом редакторе WORD на формате бумаги А4 (210-297 мм). Требования к полям: правое – 10 мм, верхнее, левое и нижнее – 20 мм. Установки текста: шрифт – Times New Roman, кегль 14; межстрочный интервал – 1,5; интервал между словами – 1 знак; абзац – 1,25; выравнивание – по ширине; автоматический перенос слов. Допустимо рукописное оформление реферата.

Темы для написания рефератов (объем 12-15 страниц набранного на компьютере текста.)

1. Национальный корпус русского языка: история создания, цели, структура, возможности использования.
2. Корпусная лингвистика. "Слово о полку Игореве" Параллельный корпус переводов" (Б.Орехов).
3. Традиционная и корпусная лингвистика.
4. Электронные библиотеки (Библиотека Мошкова, Альдебаран, Флибуста и др.).
5. ФЭБ. Конкордансы произведений М.В. Ломоносова, А.С. Грибоедова, Ф.М. Достоевского и др.
6. Возможности дистанционного обучения. Викиверситет.
7. Электронные учебники. Понятие гипертекста и навигации.
8. Мультимедийные возможности систем обучения.
9. Технический и методический стандарты компьютерных средств обучения.
10. Функционирование концепта (на выбор) по материалам корпуса.
11. Сравнение фрагментов переводов «Слова о полку Игореве».
12. Функционирование аббревиатур в современной речи (по материалам НКРЯ).
13. Электронное тестирование. ФЭПО.
14. Роль инновационных технологий в жизни современного общества.
15. Электронные словари, энциклопедии и справочники. Википедия.

Реферат максимально оценивается в 18 баллов. Баллы вычитаются, если части плана представлены недостаточно или имеются незначительные ошибки

и погрешности в оформлении. Реферат не аттестуется, если имеются фактические ошибки и значительные недостатки в оформлении.

Творческие задания (**выступления, доклады-презентации** по теме НИРС). Доклад, доклад-презентация – частично регламентированное задание, имеющее нестандартное решение и позволяющее диагностировать умения, владения интегрировать знания различных областей, аргументировать собственную точку зрения. Доклад (доклад-презентация) рассчитан на 5-8 мин. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся.

Оценивается по следующим критериям.

Оценки устного выступления

(оценивается по 3-балльной системе: 0 – качество отсутствует, 0,1 – качество присутствует; 0,2- качество представлено очень хорошо)

Введение:

1. Имеются вступительные замечания
2. Есть план и цель сообщения
3. Достаточный объем выступления

Основная часть:

4. Уместное и конкретное содержание
5. Есть ощущение упорядочен. движения вперед
6. Части плана обозначены
7. Основные положения ясны
8. Есть новая информация

Заключение:

9. Повторены основные положения
10. Обозначен конец речи
11. Яркое заключение

Риторические приемы:

12. Есть ссылки на авторитеты
13. Достаточно иллюстраций
14. Есть вопросы к аудитории
15. Уместно используются термины
16. Используется местоимение «мы»
17. Используются глаголы 1 л.мн.ч.

Внешний вид:

18. Непринужденно и уверенно держится
19. Не застывшее выражение лица
20. Речь обращена ко всем
21. Поза ненапряженная
22. Правильно поставлены ноги
23. Жесты естественные

Голос и произношение:

24. Голос достаточно громкий

25. Нет одышки, вздохов
26. Удовлетворительный темп
27. Отсутствие пауз
28. Немонотонная речь
29. Подчеркивает голосом важные места
30. Правильное произношение
31. Четкая артикуляция
32. Нет слов-паразитов

Качество презентации

33. Слайды уместны
34. Ошибок в слайдах нет
35. Количество слайдов уместное

Максимальное количество баллов — 7.

Тест – это форма измерения знаний учащихся, стандартизированные задания, результат выполнения которых позволяет измерять степень освоенности компетенций. Тестирование осуществляется централизованно Отделом независимой оценки качества образования БашГУ. Для этого в Систему централизованного тестирования БашГУ Moodle загружаются тестовые задания, назначается время тестирования. Студентам выдаются одноразовые логины и пароли. Тестирование осуществляется по расписанию, в день, назначенный Отделом независимой оценки качества образования БашГУ. Тестирование имеет ограничения: одна попытка, время тестирования – 1 час.

Образцы тестовых заданий.

1. Компьютер - это универсальное устройство по _____ информации.

2. В России Интернет появился в

- А) 1993 году
- Б) 1998 году
- В) 1985 году
- Г) 1989 году

5. Информационно-справочная система, основанная на собрании текстов на каком-либо языке :

- А) корпус
- Б) электронная библиотека
- В) каталог
- Г) энциклопедия

6. Первый в мире университет дистанционного образования был открыт в 1969 году в:

- А) Германии
- Б) Великобритании
- В) Швеции
- Г) России

7. Интернет вырос из сети _____.

9. Соответствие терминов их определению:

1) Компьютерная сеть

2) Серверы

3) Электронная библиотека

А) Упорядоченная коллекция разнородных электронных документов (в том числе книг), снабженных средствами навигации и поиска

Б) Два или более компьютера, обменивающиеся информацией по линиям связи

В) Аппаратно-программные комплексы, которые управляют распределением сетевых ресурсов общего доступа

Г) Информационно-справочная система, основанная на собрании текстов на некотором языке в электронной форме

10. Последовательность возникновения средств связи:

1) телефон

2) телеграф

3) радио

4) ЭВМ

Тест оценивается максимально в 25 баллов. Студенты, не присутствующие по уважительной причине на тестировании, могут осуществить его самостоятельно с любого носителя, зайдя на сайт тестирования БашГУ Moodle по имеющемуся логину и паролю.

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

А) Основная литература:

1. Захаров В.П. Корпусная лингвистика. Учебник для студентов гуманитарных вузов. – Иркутск: Иркутский государственный лингвистический университет, 2011. – 161 с. "Университетская библиотека online". Электронный ресурс : <http://www.biblioclub.ru/book/89753/>.

2. Копотев М. Введение в корпусную лингвистику. – Прага: Animedia Company, 2014. Электронный ресурс: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=375463>.

Б) Дополнительная литература:

3. Компьютерные технологии обучения языку [Электронный ресурс]: программа курса для студ. филфака / Башкирский государственный университет; сост. О.П. Касимова; В.Н. Кротов. — Уфа: РИО БашГУ, 2005. — Электрон. версия печ. публикации. — Доступ возможен через Электронную библиотеку БашГУ. — <URL:https://elib.bashedu.ru/dl/read/Kasymova_Krotov_sost_Kompjuternye_tehnologii_obuchenija_jazyku_vu_2005.pdf>.

4. Колпакова Г. В. Корпусная лингвистика и лексикография // Грани познания. – 2011. – №2(12). – С. 1- 9. Сетевой ресурс:

<http://e.lanbook.com/view/journal/108607/>

5.Мордовин А. Ю. Корпусы текстов: инструмент исследования или обучения языку? // Вестник Иркутского государственного лингвистического университета. – 2012. – №2(19). – С.155-161

<http://e.lanbook.com/view/journal/81565/>

6.Садовникова О.Э. Прямое и косвенное использование корпусов в зарубежной лингводидактике// Magister Dixit.-2013.-№2. – С. 152-160. Сетевой ресурс: <http://e.lanbook.com/view/journal/81095/>

5.2.Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет») и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины

Программное обеспечение:

1. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade;

2. Microsoft Office Standard 2013 Russian.

Электронные справочные системы:

| № | Учебные и научные ресурсы | Характеристика | Доступ | Регистрация | Ссылка на ресурс |
|-----------------------------------|---|--|--|---|---|
| Учебные ресурсы | | | | | |
| 1. | Электронно-библиотечная система «Электронный читальный зал» | Полнотекстовая БД учебных и научных электронных изданий, в т.ч. содержит внутривузовские издания | Авторизованный доступ по паролю из любой точки сети Интернет | Регистрация в Отделе Электронной информации и Библиотеки (корпус физмата, читальный зал №2) | https://bashedu.bibliotech.ru/Account/LogOn |
| 2. | Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека online» | Полнотекстовая БД учебных и научных электронных изданий | Авторизованный доступ по паролю из любой точки сети Интернет | Регистрация с любого ПК из сети БашГУ, | http://www.biblioclub.ru/ |
| 3. | Электронно-библиотечная система издательства «Лань» | Полнотекстовая БД учебных и научных электронных изданий | Авторизованный доступ по паролю из любой точки сети Интернет | Регистрация с любого ПК из сети БашГУ | http://e.lanbook.com/ |
| Российские научные ресурсы | | | | | |
| 4. | Научная электронная | Полнотекстовая и аннотированная БД | Авторизованный доступ по | Регистрация с любого | http://elibrary.ru/ |

| | | | | | |
|----|---|---|--|-------------------|---|
| | библиотека (eLibrary) | электронных научных изданий и публикаций в периодических изданиях | паролю в сети вуза. Пользование ресурсами открытого доступа с любого компьютера в сети Интернет | ПК из сети БашГУ. | |
| 5. | База данных «Вестник Московского университета» (на платформе East View) | Полнотекстовая БД научных статей, опубликованных в журнале «Вестник МГУ» (25 серий) | Авторизованный доступ по паролю в сети вуза | Без регистрации и | http://online.ebiblioteka.ru/ |

6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине «Инновационные технологии в образовании»

| Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы | Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы | Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа |
|---|--|---|
| <p>1. <i>учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа:</i> аудитория № 419 (главный корпус), аудитория № 417 (главный корпус), аудитория № 415 (главный корпус), аудитория № 410 (главный корпус), аудитория № 408 (главный корпус), аудитория № 213 (главный корпус), аудитория № 220 (главный корпус).</p> <p>2. <i>учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций:</i> аудитория № 401 (главный корпус), аудитория № 417 (главный корпус), аудитория № 415 (главный корпус), аудитория № 410 (главный корпус) Аудитория № 422 (главный корпус).</p> <p>3. <i>учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации:</i> аудитория № 410 (главный корпус), аудитория № 213 (главный корпус), аудитория № 403 (главный корпус), аудитория № 312 (главный корпус), аудитория № 220 (главный корпус) Аудитория № 422 (главный корпус).</p> <p>4. <i>помещения для самостоятельной работы:</i></p> | <p>Аудитория № 419 Учебная мебель, доска, шкаф</p> <p>Аудитория № 417 Учебная мебель, доска; экран настенный Classic Solution (1 шт.) модель W 243x182/3 MW-SO/W; проектор мультимедийный EPSON EB-X31 (1 шт.)</p> <p>Аудитория № 415 Учебная мебель, доска, экран настенный Classic Solution (1 шт.) модель W 243x182/3 MW-SO/W; проектор мультимедийный EPSON EB-2250U (1 шт.)</p> <p>Аудитория № 403 Учебная мебель, доска, интерактивная доска SMART с проектором V25 (1 шт.); персональный компьютер №3 DEPO Neos 460 G 530/1x2GDDR 333/T250G/DVD+R, клавиатура/мышь – 9 шт., железный шкаф - 1 шт.</p> <p>Аудитория № 312 Учебная мебель, интерактивная доска SMART с проектором V25 – 1 шт., 12 компьютеров – системный блок USN Quad Core 3,2 GHz Gb / Hdd 500 Gb / H 81 / TX 450 W / мышь USB / LSD монитор 1,5" / Vin 10 Pro.</p> | <p>1. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade. Договор № 104 от 17.06.2013 г., лицензия - бессрочная</p> <p>2. Microsoft Office Standard 2013 Russian. Договор № 114 от 12.11.2014 г., лицензия – бессрочная.</p> <p>3. Windows 10. Предустановленная. Договор № 007 от 19.03.2019 г., лицензия – бессрочная.</p> <p>4. Система централизованного тестирования БашГУ (Moodle) http://www.gnu.org/licenses/gpl.html http://rusgpl.ru/rusgpl.pdf</p> |

| | | |
|--|---|--|
| <p>Читальный зал № 1 (главный корпус) 5. <i>помещения для хранения и профилактики учебного оборудования:</i> аудитория № 334 (главный корпус)</p> | <p>Аудитория № 410 Лаборатория информационных технологий Учебная мебель, доска, 12 компьютеров в комплекте Моноблок iRU 502 21.5"/ клавиатура USB / мышь USB.</p> <p>Аудитория № 422 Лаборатория информационных технологий Учебная мебель, 10 компьютеров – системный блок PowerCool 4ядра 3,5 GHz/ DDR4 8 Gb/ HDD 1Tb/ DVD-RW 450W/ клавиатура USB/ мышь USB /LCD монитор 21,5".</p> <p>Аудитория № 408 Учебная мебель, доска</p> <p>Аудитория № 213 Учебная мебель, доска, мультимедиа проектор Aser P7500</p> <p>Аудитория № 220 Учебная мебель, доска, моноблоки стационарные – 15 шт.</p> <p>Читальный зал № 1 Учебная мебель, стенд по пожарной безопасности, моноблоки стационарные – 5 шт, принтер – 1 шт., сканер – 1 шт.</p> <p>Аудитория № 334 Учебная мебель, доска; шкаф</p> | |
|--|---|--|

Приложение № 1

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
КАФЕДРА ТЕОРИИ ЯЗЫКА И МЕТОДИКИ ЕГО ПРЕПОДАВАНИЯ
СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ
дисциплины «Инновационные технологии в прикладной филологии»

| Вид работы | Объем дисциплины |
|---|-------------------------|
| Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов) | 3/108 |
| Учебных часов на контактную работу с преподавателем: | 20,2 |
| лекций | 10 |
| практических/ семинарских | 10 |
| лабораторных | 0 |
| других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР) | 0,2 |
| Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР) включая подготовку к экзамену/зачету | 87,8 |
| Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль) | - |

Форма контроля:

зачет 8 семестр

| № п/п | Тема и содержание | Форма изучения материалов: лекции, практич. и семинар. занятия, лаборат. работы, самост. Работа и трудоемкость (в часах) | | | | Основная и дополнит. литература, рекомендуемая студентам | Задания по самост. работе студентов с указанием литературы, номеров задач | Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контр. работы, компьютерн. тесты и т.п.) |
|-------|--|--|--------|----|----|--|---|---|
| | | ЛК | ПР/СЕМ | ЛР | СР | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 91 | Методология науки. Связь теории и метода. Проблема классификации научных методов исследования в современной методологии науки. | 2 | | | 8 | Б-3; | Чтение и конспектирование обязательной и дополнительной литературы: Б-4 | индивид.опрос по заданиям к самостоятельной работе, сообщение |
| 2 | Метод моделирования, сферы его применения в семантических исследованиях. | 2 | | | 9 | А-1: 62-63 | Конспектирование литературы: А-2: 62-63 | индивид.опрос по заданиям к самостоятельной работе, сообщение |
| 3 | Методы корпусной лингвистики Эксперимент, сферы его применения в филологических исследованиях. | 2 | | | 8 | А-1: 29-80; А-2; | Конспектирование литературы: А-1: 29-46 | индивид.опрос по заданиям к самостоятельной работе, доклад-презентация |
| 4 | Компьютерные программы моделирования сюжетов. Основные информационно-поисковые системы в области | 2 | | | 9 | А-2: 93-130; 20 | Конспектирование литературы: А-1: 93-115. Работа с | индивид.опрос по заданиям к самостоятельной работе, сообщение |

| | | | | | | | | |
|----|---|----|----|--|------|-----------|--|--|
| | литературоведения. | | | | | | информационной системой ФЭБ | |
| 5 | Инновационные технологии в педагогических науках | 2 | | | 8 | Б-3 | Конспектирование литературы: Б-4: §12 | индивид.опрос по заданиям к самостоятельной работе, доклад-презентация |
| 6 | Основные информационно-поисковые системы в области языкознания. | | 2 | | 9 | Б-3; | Конспектирование литературы: Б-7. | индивид.опрос по заданиям к самостоятельной работе, сообщение |
| 7 | Методы корпусной лингвистики | | 2 | | 9 | А-1; А-2; | Найти 10 речевых ошибок в материалах НКРЯ. | индивид.опрос по заданиям к самостоятельной работе, сообщение |
| 8 | Основные информационно-поисковые системы в области литературоведения и фольклора. | | 2 | | 9,8 | Б-3 | Работа с информационной системой ФЭБ | индивид.опрос по заданиям по самостоятельной работе, реферат |
| 9 | Инновационные технологии в образовании. Продукция компании «1С». | | 2 | | 9 | А-1; Б-3 | Конспектирование литературы: А-1 | индивид.опрос по заданиям к самостоятельной работе, сообщение |
| 10 | Электронное тестирование как форма проверки знаний. ФЭПО. | | 2 | | 9 | А-2; Б-3 | Знакомство с работой ФЭПО | индивид.опрос по заданиям к самостоятельной работе, тесты |
| | Всего: | 10 | 10 | | 87,8 | | | |

Приложение 2

Рейтинг-план дисциплины

Инновационные технологии в прикладной филологии

Направление Филология (направленность "Прикладная филология (русский, английский языки)"

Курс 4, семестр 8

| Виды учебной деятельности студентов | Балл за конкретное задание | Число заданий за семестр | Баллы | |
|--|----------------------------|--------------------------|-------------|--------------|
| | | | Минимальный | Максимальный |
| Модуль 1. Традиционные и инновационные методы научного исследования (50 баллов) | | | | |
| Текущий контроль | | | | 25 |
| 1. Аудиторная работа (индивидуальный опрос, сообщение) | 25 | 1 | 20 | 25 |
| Рубежный контроль | | | | 25 |
| 1. Выступление с докладом-презентацией | 7 | 1 | 4 | 7 |
| 2. Реферат | 18 | 1 | 10 | 18 |
| Модуль 2. Методы корпусной лингвистики (50 баллов) | | | | |
| Текущий контроль | | | | 25 |
| 1. Аудиторная работа (индивидуальный опрос, сообщение) | | | 10 | 25 |
| Рубежный контроль | | | | 25 |
| 1. Тесты | 1 | 25 | 10 | 25 |
| Поощрительные баллы | | | | |
| 1. Студенческая олимпиада/конференция | | | | 5 |
| 2. Публикация статей | | | | 5 |
| Посещаемость (баллы вычитаются из общей суммы набранных баллов) | | | | |
| 1. Посещение (практических, семинарских, лабораторных) занятий | | | 0 | -10 |
| Итоговый контроль | | | | |
| 1. Зачет | | | 60 | 110 |